

## **ВИЗУАЛИЗАЦИЯ ПОЗДНЕРИМСКОЙ КРЕПОСТИ – 2: Компьютерная реконструкция храма культа римского императора в позднеримской крепости в Луксоре (Египет)**

**Д.А. Карелин**

*ТМА Кожушаного, Москва, Россия*

### **Аннотация**

Данная работа посвящена изучению архитектуры и созданию трехмерной реконструкции храма культа римского императора в Луксоре, построенного внутри римской крепости, возведенной вокруг древнеегипетского храма. Рассматриваемый римский храм представляет собой крайне интересный памятник. Его зодчие, с одной стороны, ориентировались на принципы, свойственные архитектуре периода тетрархии. С другой стороны, перед ними стояла сложная задача инкорпорировать свой храм внутрь древнего, используя помещения последнего с максимальной эффективностью. Более того, возможно, при создании римского храма они применили некоторые принципы, свойственные древнеегипетской архитектуре. Статья представляет собой публикацию по поддержанному РГНФ проекту №13-34-01203. В ней кратко рассмотрены архитектурные и иконографические особенности храма и представлен результат проекта – его трехмерная компьютерная реконструкция с аргументацией принятых в ней решений. Представляется, что, несмотря на гипотетичность некоторых предположений, данная реконструкция в целом позволяет представить, как мог выглядеть рассматриваемый памятник.

**Ключевые слова:** Луксор, культ римского императора, Египет, Рим, крепость, позднеримский, позднеантичный, поздняя античность, тетрархия, Диоклетиан, компьютерная реконструкция, росписи, архитектура

## **IMAGING OF THE LATE ROMAN CASTRUM – 2: Computer Reconstruction of the Roman Imperial Cult Temple in the Late Roman Fortress at Luxor in Egypt**

**Dmitry A. Karelin**

*TMA Kozhushanogo, Moscow, Russia*

### **Abstract**

The article was prepared as a part of the project №13-34-01203 supported by RHSF dedicated to the study of the architectural peculiarities of the late Roman Imperial cult temple at Luxor and creating of its 3D computer reconstruction. This temple was founded inside the *principia* of the fortress which was built around the ancient Egyptian temple at Luxor. The Roman temple is the monument of particular interest. On the one hand, its architects used the typical principles of the tetrarchy's architecture. On the other hand, they had to solve complex task to integrate the new temple into the ancient one using its chambers with maximal efficiency. Furthermore they could use some principles of ancient Egyptian architecture in this temple. The architectural and iconographical peculiarities of the Imperial cult temple were shortly examined in the article. The main result of the study is the presented 3D-reconstruction of the temple with the explanation of its suppositions. Despite hypothetical character of some suppositions it seems that in whole the reconstruction allows to imagine how the Roman temple could look like.

**Keywords:** Luxor, Roman Imperial Cult, Egypt, Rome, fortress, late Roman, late antique, Late Antiquity, tetrarchy, Diocletian, computer reconstruction, paintings, architecture

## Введение

Данная статья является частью работы\* по изучению храма культа штандарта (*signum*), покровителя крепости (*genius castrorum*) и римского императора и созданию его трехмерной реконструкции<sup>1</sup>. Это фортификационное сооружение было возведено вокруг древнеегипетского храма (Рис. 1)<sup>2</sup> при Диоклетиане (284-305 годы). Некоторые архитектурные черты этого памятника были подробно изучены в ряде западных публикаций<sup>3</sup>, и в своих работах я рассматривал их с разных позиций<sup>4</sup>. Наиболее полная информация о проекте содержится в принятой к печати статье [7]. Данная публикация посвящена, прежде всего, созданной в рамках проекта трехмерной реконструкции храма культа римского императора в Луксоре<sup>5</sup>. Рассматриваемый памятник представляет особый интерес с точки зрения сложных процессов формирования особенностей поздеримской архитектуры. С одной стороны, он имеет ряд черт, типичных для того периода, а точнее для времени первой тетрархии (293-305 годы). С другой стороны, он уникален, так как сама крепость была возведена вокруг древнего храма, а римский храм занял часть его помещений, что, несомненно, оказало определенное влияние на его архитектуру. Более того, по моему предположению, строители римского храма могли обратиться к определенным принципам древнеегипетского зодчества, не связанным с необходимостью учитывать планировку древнего храма [7, 30].

Стоит отметить, что создание трехмерных компьютерных реконструкций памятников древней архитектуры сегодня очень актуально<sup>6</sup>. Они позволяют представить, как могли бы выглядеть плохо сохранившиеся памятники, ансамбли и целые города. Уже существуют публикации, рассматривающие методику создания компьютерных реконструкций древней архитектуры [48]. Создание учебных трехмерных реконструкций в рамках курсовых работ по истории архитектуры сегодня активно практикуется в МАрХИ [8]<sup>7</sup>. Этот жанр будет становиться все более популярным в исследованиях архитектуры древности в профессиональной археологической среде, в образовательных программах по истории архитектуры и искусства и в любительских сообществах.

---

\* Публикация подготовлена в рамках поддержанного РФНФ научного проекта №13-34-01203 «Трехмерная компьютерная реконструкция храма культа римского императора в поздеримской крепости в Луксоре». Нельзя не оценить помощь и поддержку моей сестры Марии Карелиной, которая внесла огромный вклад в отрисовку текстуры росписей для создания трехмерной модели. Также я благодарен моей жене Ирине Куликовой за помощь в написании статьи, редактуру и поддержку во всех моих начинаниях.

<sup>1</sup> Далее я буду называть его храмом культа римского императора. Кроме того, стоит отметить, что в западной историографии подобное помещение часто именуют капеллой (*chapel*), однако, следуя названию первой публикации, в которой была дана точная функциональная атрибуция памятника – “The Temple of Imperial Cult at Luxor” [33] – я предпочитаю использовать слово «храм».

<sup>2</sup> Названия помещений на плане и в тексте приведены с некоторыми уточнениями в соответствии с: 33, Pl I; 35, с. 301-336, Pls. XXIX-XXXI; 15, Fig. 56.

<sup>3</sup> Например: 33; 29; 20, 21; 34; 31, с. 375-382.

<sup>4</sup> 1; 3; 4. В рамках проекта подготовлены несколько публикаций, в которых рассмотрены разные аспекты архитектурных особенностей памятника. К выявлению возможных прототипов я обратился в статье по материалам выступления на конференции в НИИТАГ в 2012 году [6]. Связь между архитектурой памятника и особенностями древнеегипетского зодчества рассмотрена в публикации по результатам выступления на XXII International Limes Congress [30]. Полный отчет по проекту планируется опубликовать в четвертом сборнике трудов кафедры Истории архитектуры и градостроительства МАрХИ «Исследования по истории архитектуры и градостроительства» [7].

<sup>5</sup> Данная работа является второй в серии запланированных статей с публикациями подобных реконструкций, первая статья: 2.

<sup>6</sup> Подробнее, см: 2, с. 1-2; 7.

<sup>7</sup> Также публикации подобных курсовых работ см.: 9, с. 376-379, с. 384-387.

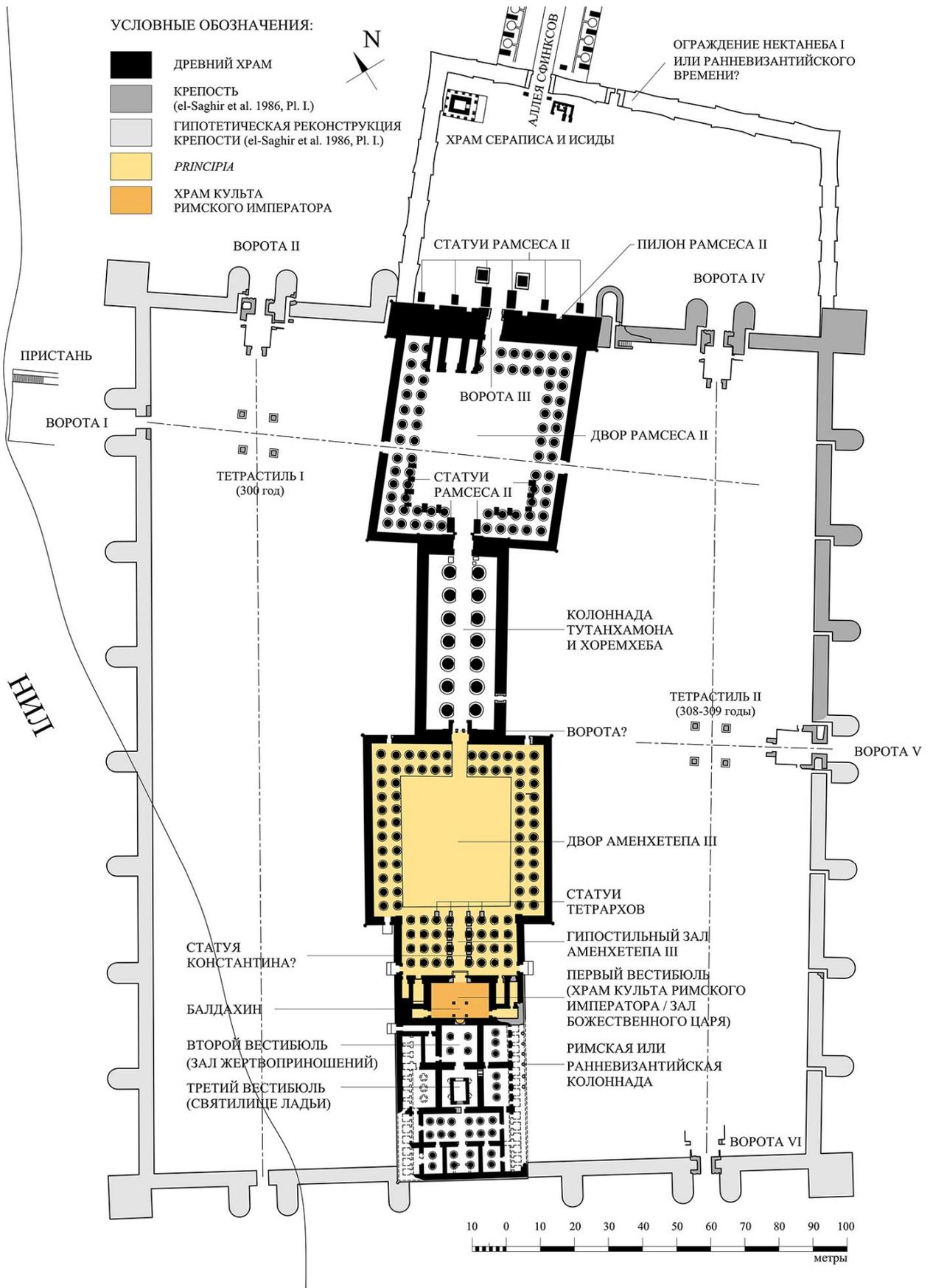


Рис. 1. План римской крепости в Луксоре (начерчен автором на основании: 38, Pl. 1; 36, с. 301-331, Pls. XXIX-XXXI; 15, Fig. 56)

## Храм культа императора в Луксоре

Рассмотрим кратко сам памятник. Римская крепость, в центре которой располагалась *principia* с храмом культа римского императора, была построена вокруг древнеегипетского храма Амона в Луксоре в конце III – начале IV века<sup>8</sup>. Стоит отметить, что, несмотря на крайне нетипичное расположение *principia* внутри древнего храма, её планировка организована по классическим для подобных памятников принципам<sup>9</sup>. М Редде точно подметил, что планировка древнеегипетского храма оказалась очень удобной для организации классической римской *principia* [38, с.25, с.31]: двор Аменхетепа III стал двором *principia*, гипостильный зал, видимо, выполнял функции базилики, а в своем типичном месте - дальнем конце *principia*, в данном случае в первом вестибюле – римляне создали храм культа римского императора (Рис. 2).

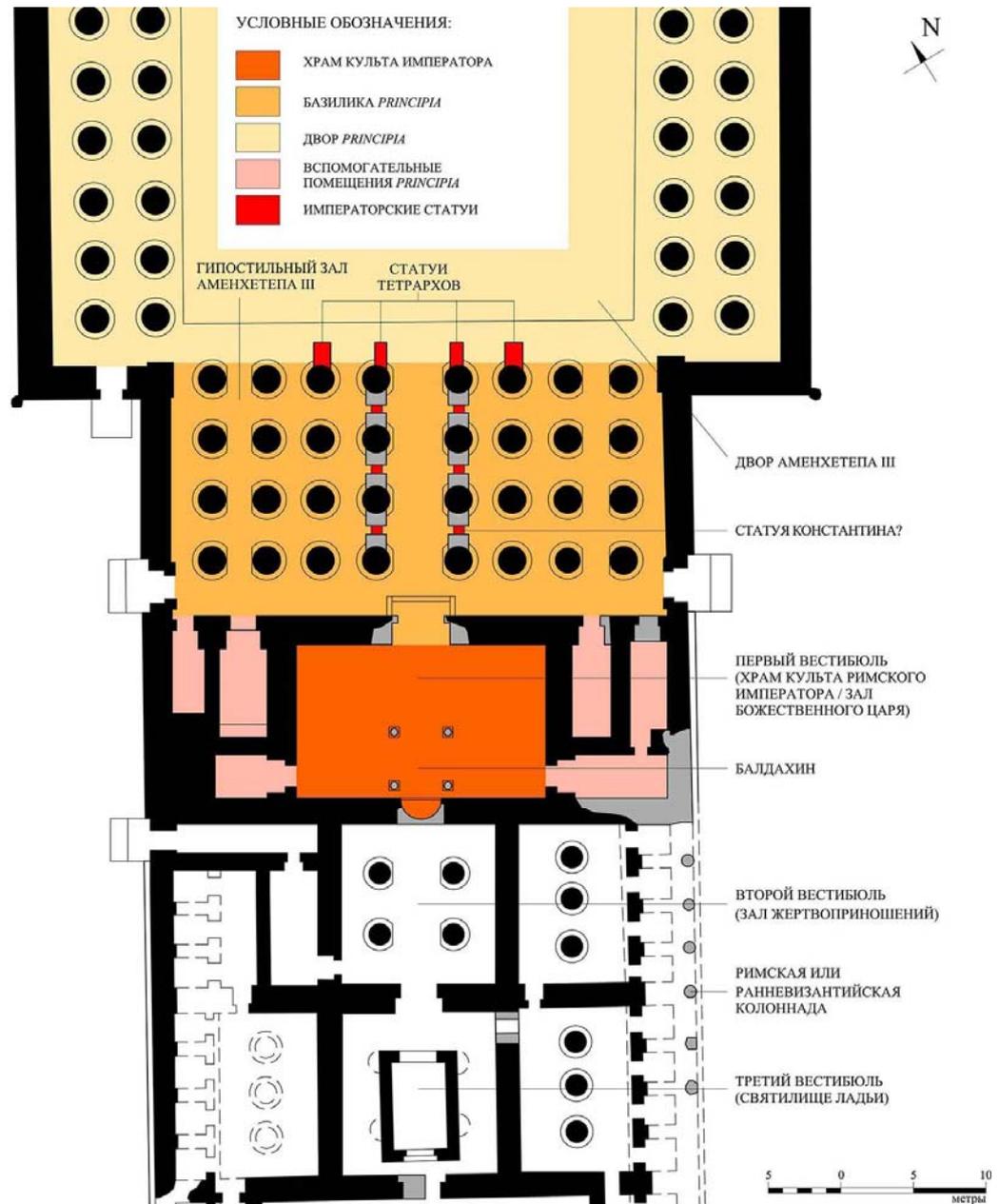


Рис. 2. План храма культа римского императора в Луксоре (начерчен и дополнен автором на основании: 33, Fig. 1; 38, Pl. 1)

<sup>8</sup> О датировках крепости см.: 32; 38, с. 20-21.

<sup>9</sup> Об архитектурных особенностях римских *principia* см.: 22; 28, с. 104-132; 25; 26; 16.

Первоначально, в конце XIX века, ученые предполагали, что первый вестибюль был превращен в христианскую церковь [23]. Основываясь на анализе архитектурных особенностей римского храма и иконографии росписей, У. Моннере де Вийар [33] доказал, что это был построенный во время правления Диоклетиана храм культа римского императора. В дальнейшем изучением храма занимались И. Калаврезу-Максейнер [29] и И. Декерс [20; 21]. Для создания своего храма римляне внесли немало изменений в планировку помещений древнего. Перед центральными фронтальными колоннами гипостильного зала были найдены 4 базы (две центральные из красного гранита, две крайние из известняка). Это позволило французским археологам, исследовавшим крепость, предположить, что на них располагались статуи тетрархов [38, с.16-17]. Также римляне пробили арочные проемы в боковых стенах гипостильного зала. В то же время между колоннами его главного нефа были сооружены продольные перегородки с проемами, акцентирующие направление на находящийся далее храм культа римского императора. Вероятно, между этими перегородками стояли статуи императоров Константина (306-337 годы) и Галерия (305-311 годы)<sup>10</sup>. В первом вестибюле римляне заложили проход во второй вестибюль (зал жертвоприношений) и соорудили на его месте апсиду. Кроме того, они разобрали восемь колонн в зале и использовали их, чтобы поднять уровень пола. Перед апсидой сохранились две колонны с коринфскими капителями (Рис. 3)<sup>11</sup>. У. Моннере де Вийар нашел в западной части Луксорского храма еще две колонны и предположил, что перед апсидой стоял балдахин, опиравшийся на четыре колонны [33, с.89, с.102-103]<sup>12</sup>.

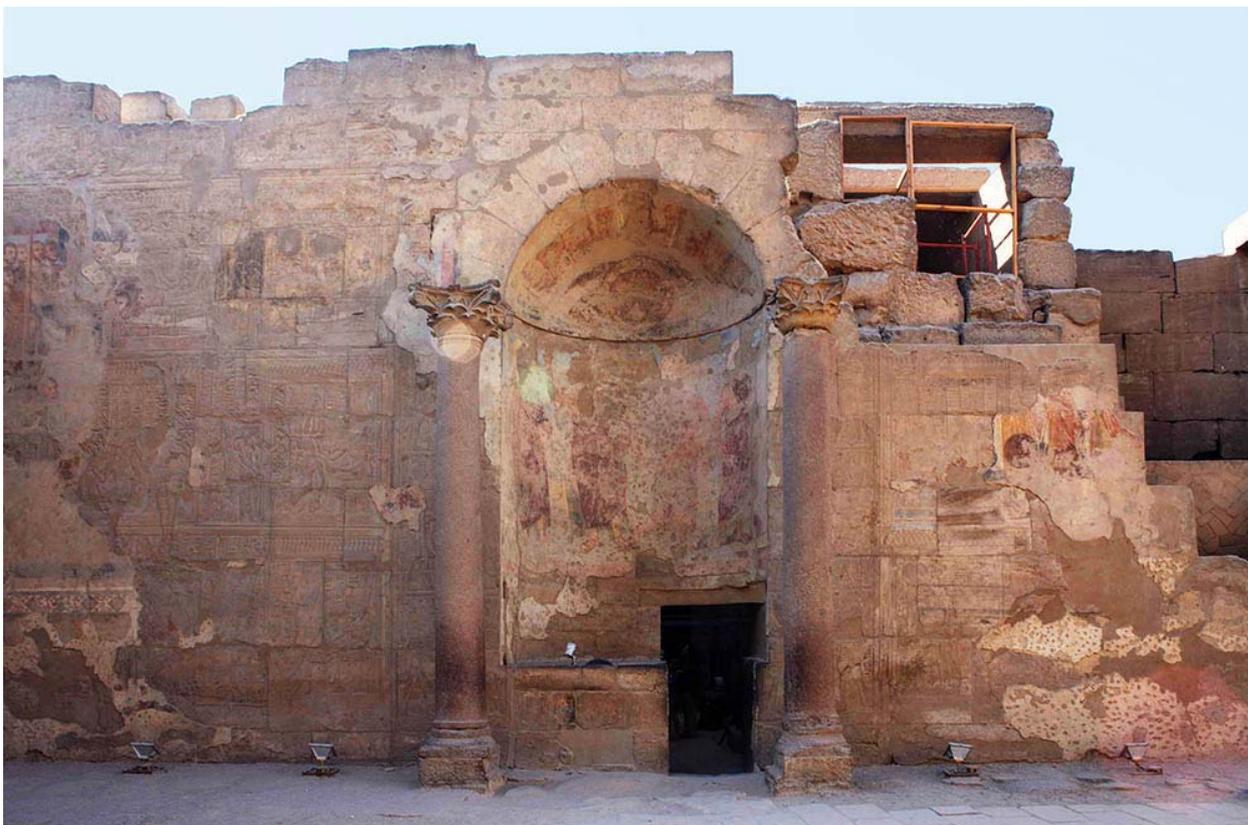


Рис. 3. Южная стена и колонны храма культа римского императора в Луксоре (фотография Льва Масиэля Санчеса, 2010)

<sup>10</sup> База одной из них сохранилась *in situ* и датируется 324 годом [32, с. 36; 21, с. 607-608, notes 19-20].

<sup>11</sup> Ближайшую аналогию этим капителям можно найти в построенном во II веке н.э. храме Сараписа в Монс Клаудианусе: 35, figs. 2.63, 2.64.

<sup>12</sup> Присутствие балдахина на четырех колоннах небесспорно [3, с.74-75; 7; 30].

Все стены были покрыты росписями, которые, к сожалению, почти полностью исчезли. Однако, к счастью, в середине XIX века за несколько десятков лет до их уничтожения известный британский ученый и путешественник сэр Джон Гарднер Уилкинсон создал акварели с видами всего зала и отдельных фрагментов изображений<sup>13</sup>. Благодаря им исследователи досконально изучили иконографию и стилистические особенности росписей [33, 29, 20, 21], а И. Декерс создал их реконструкцию [21, Abb. 34].

Вероятно, плоскости стен были разбиты на два или три горизонтальных регистра. Верхние содержали сцены, в то время как нижний заполнял геометрический узор, имитирующий технику *opus sectile*. Восточная стена делилась на три регистра. Нижний содержал геометрический орнамент, в среднем, судя по акварелям Дж. Гарднера Уилкинсона, была изображена процессия спешившихся солдат, двигавшихся в направлении с севера на юг – к апсиде. В верхнем регистре над этой процессией находилась неизвестная сцена, от которой сохранилось только изображение щита. Все композиции над геометрическим регистром на западной, северной и восточной стенах, вероятно, были изображением сцены *adventus* (торжественного въезда императора в город). На южной стене находилась сцена *adlocutio* (обращение императора к солдатам). Наверху по обе стороны от апсиды симметрично были изображены фигуры четырех императоров на парных тронах<sup>14</sup>. Под ними находились изображения процессии высокопоставленных военных, состоявшей из двух групп людей, слева и справа от апсиды. Головы военных были повернуты к центральным частям симметричных композиций – фигурам на тронах. В апсиде были изображены фигуры четырех тетрархов с атрибутами власти, между ними в центре находилась фигура Юпитера. Все пять фигур имели нимбы. В конхе апсиды над всеми фигурами парит орел. Эта сцена, вероятно, представляла собой богоявление тетрархов под благословением Юпитера.

Теперь необходимо обратиться к возможным прототипам рассматриваемого памятника и свидетельствующим об этом его архитектурным чертам. Представляется, что образцами для таких монументальных храмов культа императора, как рассматриваемый здесь пример в Луксоре и наиболее близкий к нему по архитектуре и времени строительства храм (капелла) культа императора в *principia* в Пальмире<sup>15</sup>, могли послужить так называемые калибе – невоенные храмы культа римского императора II-III веков на Ближнем Востоке<sup>16</sup>. В их архитектуре можно обнаружить ряд общих торжественных и монументальных черт. Кроме того, *principia* в Пальмире и Луксоре отличались похожим архитектурно-градостроительным значением для пространства городов, в которых находились, что не было типичным для более ранних примеров *principia*<sup>17</sup>.

Разбирая архитектурные черты вышеупомянутых *principia*, прежде всего, стоит обратить внимание на происходивший во II-III веках процесс монументализации архитектуры этого типа зданий, связанный, по мнению Р. Фелманна и Т. Благга, с ростом значения культа римского императора [26, с.50-52; 16, с.142-145]. Следствием этого процесса стало усиление роли *principia* во внутреннем пространстве всей крепости и капеллы – во внутреннем пространстве самой *principia*, что достигалось за счет появления монументальных входов во двор *principia* с улицы или из двора *principia* в базилику и поднятия уровня пола храма относительно остальной части *principia*. Параллельно уменьшалось количество вспомогательных помещений. *Principia* в Луксоре и Пальмире красноречиво подтверждают точку зрения Р. Фелманна и Т. Благга. С одной стороны, оба примера имеют классическую планировку, включающую двор, окруженный колоннадами,

<sup>13</sup> Данный альбом хранится в библиотеке Бодлея в Оксфорде [Wilkinson J.G. MS XXXI in the Griffith Institute at Oxford. P. 51-62]. См.: 33, с. 90-91, pls. XXX-XXXI; 29, с. 231-232, figs. I-IV, 6-14; 21, Taf. 1, 3-4, 6.

<sup>14</sup> И. Декерс предположил, что небольшой трапецевидный фрагмент справа от сохранившейся группы людей в восточной части южной стены является подиумом трона: 21, Abb. 34.

<sup>15</sup> *Principia* в Пальмире, вероятно, была возведена к 303 году. О датировках Пальмиры см.: 27, с. 10.

<sup>16</sup> О калибе см.: 39; 40; 41, с. 120-132; 42.

<sup>17</sup> Подробнее см.: 6; 7; 30.

и следующую за ним базилику с апсидальным залом. С другой стороны, в них можно проследить практически все выявленные вышеупомянутыми авторами черты монументализации архитектуры *principia* [6; 7; 30].

Развивая идею вышеупомянутых авторов, нужно отметить, что главная ось крепости, на которой находилась *principia*, могла иметь значение для градостроительной структуры. В Пальмире *principia* располагалась на возвышенности, занимала видное положение в городе и могла являться заметной градостроительной доминантой. В Фивах *via praetoria*, завершавшаяся храмом культа императора, совпадала с главной процессионной осью древнеегипетского храма и продолжала аллею сфинксов, связывавшую Луксор (Ипет-Ресит) с Карнаком (Ипет-Сут). Эта улица, скорее всего, служила одним из главных путей древних Фив, имевшим важное значение для процессий праздника Опет [см., например: 15, с.157-177].

Следует отметить, что градостроительное значение храма культа римского императора в Луксоре могло быть особенным для римских Фив. Прежде всего, необходимо вспомнить о предположении П. Лако, что крепость в Луксоре представляла собой два отдельных фортификационных сооружения, между которыми находился древний храм [32, с.43]. В этом случае, по мнению Л. Тёрёка, храм культа римского императора в крепости мог быть открытым местом поклонения обожествленному римскому императору как фараону и, вероятно, являлся религиозным центром всего региона [47, с.140-142, с.146-152]. Подобная трактовка позволяет придать совершенно другое градостроительное значение храму культа императора, который служил бы центром притяжения для целого города, а не только для крепости. Однако эта версия Л. Тёрёка основывается лишь на косвенных фактах и представляется сомнительной из соображений функциональной целесообразности подобного решения для крепости<sup>18</sup>.

Необходимо подчеркнуть, что эта точка зрения соотносится с гипотезой о том, что культ Амона существовал в Луксорском храме и во время Диоклетиана, и культ императора был с ним тесно связан. По мнению некоторых исследователей, Диоклетиан выбрал это место именно потому, что здесь изначально отправлялся культ божественного фараона<sup>19</sup>. Рассмотрение и систематизация всех косвенных фактов, подтверждающих вышеуказанное предположение, а также анализ некоторых особенностей архитектуры храма, свидетельствующих в пользу данной гипотезы, приведены в моих публикациях [7, 30].

Кроме того, многие архитектурные и иконографические особенности римского храма характерны как для архитектуры *principia* в целом, так и для искусства периода первой тетрархии в частности. Исследователи приводят в качестве памятников, имеющих сходные черты, ряд позднеимперских *principia*, Золотые ворота и перистильный двор дворца Диоклетиана в Сплите, установленные на римском форуме колонны с фигурами тетрархов и Юпитера и ряд других произведений зодчества и искусства<sup>20</sup>.

### Аргументация реконструкции

Теперь приведу аргументацию принятых в реконструкции решений. Прежде всего, следует обратить внимание на материал и конструкцию кровли. После того, как римляне разобрали восемь колонн, поддерживавших каменное покрытие зала, они должны были создать новую кровлю, необходимую для сохранности росписей. Ж.-К. Голвен изобразил великолепную аксонометрию крепости [38, Pl. XX], на которой кровля данного помещения показана эскизно как плоская на уровне кровли гипостильного зала без указания конструкций и материала. У. Моннере де Вийар предположил наличие деревянной

<sup>18</sup> Подробные соображения на эту тему: 3, с. 76. См., также: 30, 7.

<sup>19</sup> Подробнее, см.: 14, с.251-294, 34; 47, с.139-152, 31, с.375-382. В последней публикации подробно разобрана вся история дискуссии, версии и аргументы разных исследователей.

<sup>20</sup> См., например: 33, с.100-101; 29, с.246-248; 38, с.17.

скатной кровли, не упоминая об её уровне и высоте [33, с. 89]. Рассмотрим несколько вариантов. С одной стороны, деревянная кровля могла быть односкатной с верхней линией на уровне покрытия гипостильного зала (Рис. 4с). С другой стороны, я предполагаю наличие двускатной деревянной кровли с подошвой на уровне покрытия гипостильного зала (Рис. 4а, б). Данное допущение дискуссионно, однако, оно представляется наиболее практичным, так как требует минимальных изменений существующего положения. В любом случае, представляется, что уровень кровли едва ли мог быть выше (Рис. 4б), так как это потребовало бы наращивания высоты уже существующих стен, но не принесло бы никакой пользы.

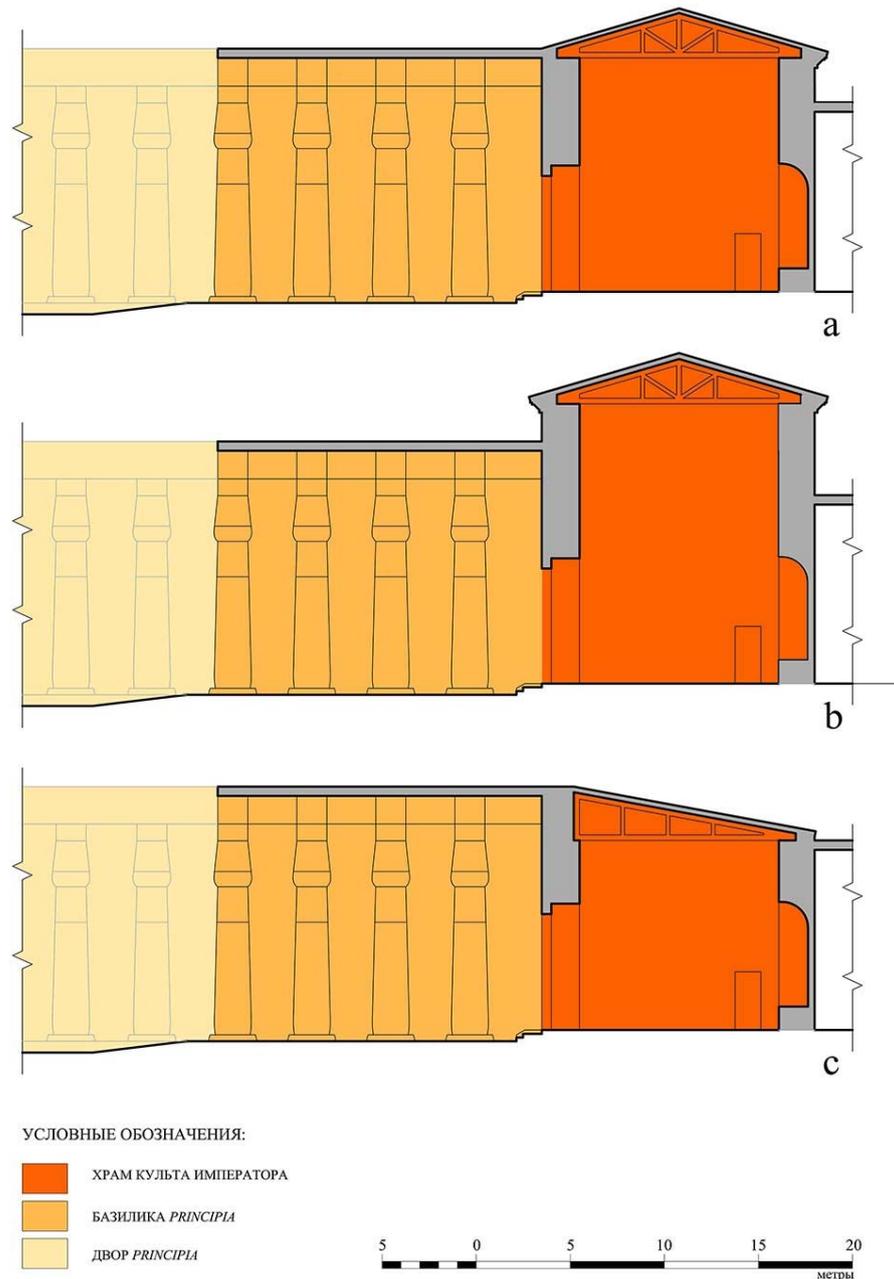


Рис. 4. Варианты возможных конфигураций кровли храма культа римского императора в Луксоре (начерчены автором на основании: 33, Fig. 2)

Особое внимание стоит обратить на возможность существования балдахина перед апсидой. Его присутствие тут небесспорно, так как И. Декерс не нашел никаких следов

опирания колонн в местах их предположительного положения на полу помещения [21, с.615-617]. О характере покрытия балдахина можно судить по некоторым деталям: пазам для крепления карниза и металлическим стержням, найденным между камнями в кладке арки, которые показывают, что, скорее всего, это был цилиндрический свод [33, с. 89, с.102-103; 21, с.617]. Следуя вышесказанному, можно предположить, что данная конструкция могла представлять собой цилиндрический свод, опирающийся на две колонны и стену. В таком случае две колонны, найденные в отдалении У. Моннере де Вийаром, не имели отношения к храму культа императора. Возможно, и те, и другие были переиспользованными, и их взяли из одного источника. Однако можно предположить, что балдахин опирался на четыре колонны и стену, а его цилиндрический свод был выполнен из легкого материала, например дерева [21, с.616; 38, с.17]. Тогда данная конструкция не требовала специального усиления мест опирания колонн. Для реконструкции я выбрал вариант балдахина на четырех колоннах как наиболее вероятный и принятый в историографии (Рис. 5,6).

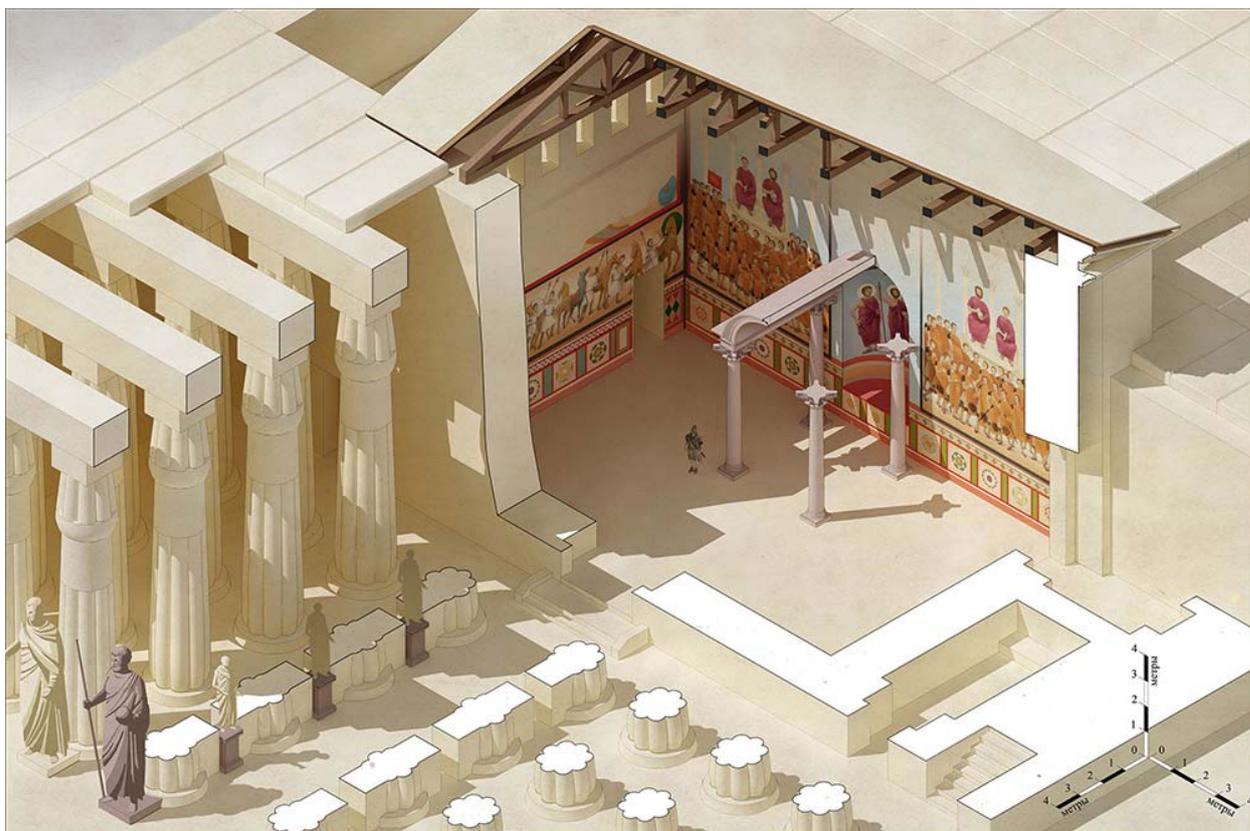


Рис. 5. Аксонометрия храма культа римского императора в Луксоре. Реконструкция автора, основана на: 33, Fig. 1-2; 21, Abb. 34; 38, Pl. I. (моделирование, рендер и постобработка автора и М.А. Карелиной)

Известно, что в древнем Египте подобный навес со сводчатым покрытием закрывал хебседный трон и статуи божеств. Он был распространен на Древнем Востоке и выполнял сходные функции [43, с.107-129; 11; 13, с.44]. Балдахин, в том числе и с цилиндрическим сводом, был распространен в Риме с середины II века и использовался для подобных целей [10, с.128, Taf. 14 (1-3); 43, Figs. 100-101, 107-110, 113-120]. Вероятно, римский балдахин происходит от древневосточного, а точнее от египетского [43, с.120-24, 152-165; 12, с.312]<sup>21</sup>. В связи с вышесказанным представляется интересным, что подобный архитектурный элемент мог появиться именно в храме культа императора в Египте.

<sup>21</sup> В своем докладе на конференции в МАРХИ в 2013 году я также изложил некоторые собственные соображения на данную тему [5].

Следующая проблема, представляющая особый интерес, – это стилистика и расположение статуй в храме культа римского императора. Существуют два основных вопроса, на которые вряд ли когда-нибудь появятся однозначные ответы.

- Были ли они стоящими или сидящими?
- Какими они были по стилистике?

Учитывая размер их баз – около 1,5 на 1 м – представляется, что статуи были стоящими, иначе они оказались бы слишком маленькими для пространства двора (Рис. 6).

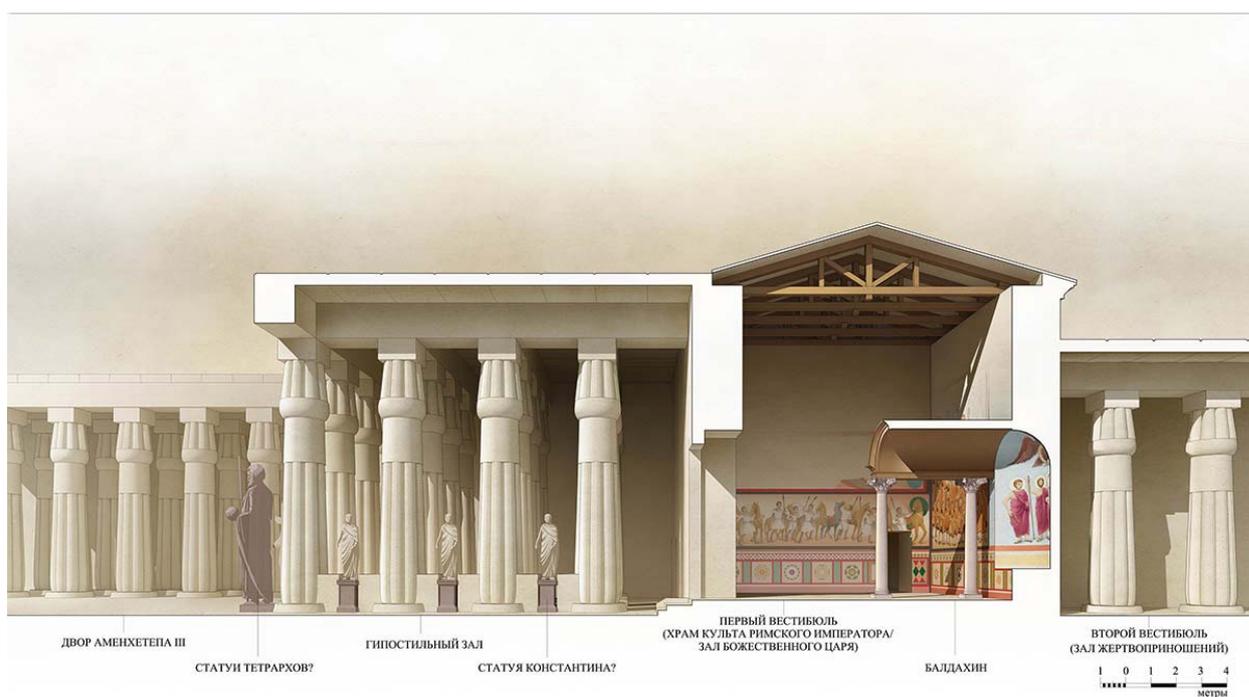


Рис. 6. Продольный разрез храма культа римского императора в Луксоре. Реконструкция автора, основана на: 33, Fig. 1-2; 21, Abb. 34; 38, Pl. I. (моделирование, рендер и постобработка автора и М.А. Карелиной)

Теоретически можно предположить два возможных варианта их стилистики: классическую или имеющую египетские черты. Египетское влияние на римское искусство было заметно даже в самом Риме [37; 18; 19], известно немало примеров скульптурных изображений, в том числе и императорских, с египетскими чертами<sup>22</sup>. С одной стороны, египтизирующее влияние имело широкое распространение в искусстве императорского Рима. С другой стороны, примеры изображений императоров конца III – начала IV веков с египетскими чертами неизвестны.

В классическом варианте исполнения императоры могли быть изображены в военных одеяниях или тогах. Наиболее известными примерами первого варианта являются знаменитые фигуры тетрархов в Ватиканском музее и в Венеции. В качестве примеров изображения императоров в тогах можно привести фигуры тетрархов на росписи в Луксоре, порфиновую статую тетрарха (предположительно Галерия) из Каирского музея [CG 7257: 45, с. 6-7, 46, с. 391], плохо сохранившуюся порфиновую статую на троне [CG

<sup>22</sup> Например, многочисленные скульптуры Антиноя из Тиволи [37, с. 85-88, cat. N. 96-103, Figs. 116-120], римские копии статуй фараонов и даже самостоятельные произведения римского времени [37, с. 101-108, cat. N. 152-178, Figs. 176-201]. Известны и египетские примеры изображений императоров как фараонов, например две статуи императора Каракаллы из Каирского музея [CG 702-703: 17, с. 44, cat. N 702-703].

7256: 45, с. 3-6, 24, с. 17, Fig. 24], которая могла принадлежать Диоклетиану, Константину или даже Христу<sup>23</sup> и множество других примеров скульптур и изображений императоров на монетах и предметах искусства [10]<sup>24</sup>.

Имеющихся данных недостаточно для однозначного выбора. Можно предложить три гипотетических варианта:

- Статуи могли походить на изображения тетрархов в апсиде. Представляется, что методически наиболее верно выбрать этот вариант, так как в таком случае статуи были бы аналогичны существующим в данном памятнике изображениям тетрархов на росписях. Именно этот вариант я принял для графической реконструкции (Рис. 5-8).

С другой стороны, так как в апсиде храма уже присутствовали изображения тетрархов в тогах с атрибутами власти, перед входом в него могли располагаться статуи с другой иконографией.

- Тетрархи могли быть изображены в доспехах с оружием.
- Если придерживаться гипотезы о связи между древнеегипетским культом божественного фараона и культом римского императора в Луксорском храме, то можно предположить египтизированную стилистику статуй.



Рис. 7. Вид от входа во двор Аменхотепа III на вход в храм культа римского императора в Луксоре. Реконструкция автора, основана на: 33, Fig. 1-2; 21, Abb. 34; 38, Pl. I. (моделирование, рендер и постобработка автора и М.А. Карелиной)

<sup>23</sup> Атрибуцию см.: 10, с.126; 24, с. 17, Fig. 24.

<sup>24</sup> Подробный каталог скульптурных изображений тетрархов можно найти в дипломе бакалавра, выполненном в Лейденском университете Искандером Соннемансом [44].



Рис. 8. Вид на центральный неф гипостильного зала, ведущий в храм культа римского императора. Реконструкция автора, основана на: 33, Fig. 1-2; 21, Abb. 34; 38, Pl. I. (моделирование, рендер и постобработка автора и М.А. Карелиной)

Необходимо отметить, что реконструкция росписей не являлась целью настоящего проекта<sup>25</sup>, так как, на мой взгляд, максимум возможного уже выполнен И. Декерсом [21, Abb. 34]. Однако в процессе работы я немного дополнил его реконструкцию изображений и внес в неё некоторые корректировки. Были гипотетически дорисованы недостающие фигуры на южной стене и тетрархи на тронах в её западной части (Рис. 9-12). Кроме того, предположенные И. Декерсом фигуры за сидящими на тронах тетрархами я заменил на колонны, как на рельефе *adlocutio* на арке Константина<sup>26</sup>. Это отражает мое предположение, что за фигурами тетрархов на тронах мог быть изображен некий архитектурный объект или ансамбль. Кроме того, следуя предположениям Л. Тёрёка<sup>27</sup>, я поменял местами фигуры Августов и Цезарей на тронах и выполнил изображения самих тронов на подиумах по аналогии с тронном упомянутой выше сидящей порфировой статуи.

<sup>25</sup> В частности и по той причине, что я не имел возможности лично ознакомиться с альбомом акварелей Дж. Г. Уилкинсона и судил о них по публикациям. Кроме того, к сожалению, к настоящему времени еще не вышла публикация отчета о реставрации росписей. Поэтому я не исключаю возможности дальнейшей переработки реконструкции, по крайней мере, в уточнении некоторых деталей росписей.

<sup>26</sup> Там предположительно были изображены пять колонн, увенчанных фигурами тетрархов и Юпитера, поставленных на римском форуме при Диоклетиане.

<sup>27</sup> Л. Тёрёк отметил, что эти статуи располагались на осях изображений тетрархов на тронах на росписях. Он предположил, что на росписях более крупные фигуры Августов должны были находиться ближе к апсиде по аналогии со статуями перед гипостильным залом, а не по краям, как это показано в реконструкции И. Декерса [47, с.142, с.145].



Рис. 9. Схема росписей с выделением сохранившихся фрагментов, сцен и фигур, реконструированных И. Декерсом, и гипотетических добавлений автора. Основано на: 21, Abb. 34. (дополнено, начерчено и отрисовано автором и М.А. Карелиной)

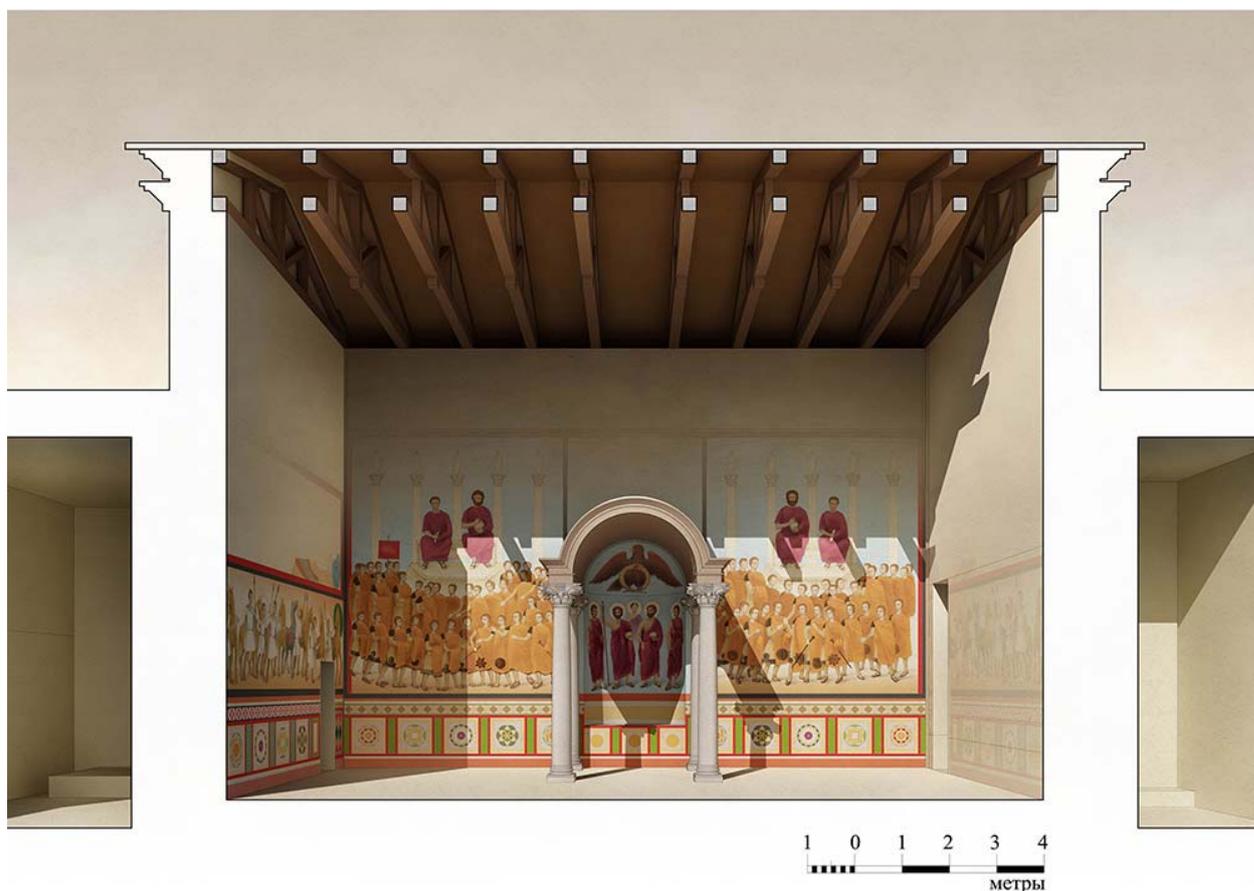


Рис. 10. Поперечный разрез храма культа римского императора в Луксоре. Реконструкция автора. Основана на: 33, Fig. 1-2; 21, Abb. 34; 38, Pl. I. (моделирование, рендер и постобработка автора и М.А. Карелиной)

Крайне интересен вопрос, предусмотрели ли римляне окна в помещении храма. Объемно-пространственная структура помещения и высоты кровель окружающих его залов позволяли расположить окна в боковых (восточной и западной) стенах. Однако

обычно, окна в *principia* располагались в базилике, в то время как о возможности существования естественного освещения помещения храма (капеллы) известно немного. В данном случае нет никаких фактов, которые позволили бы однозначно ответить на этот вопрос, и я предложил разные варианты (Рис. 11-12)<sup>28</sup>.



Рис. 11. Интерьер храма культа римского императора (дневное естественное освещение, вариант с оконными проемами). Реконструкция автора, основана на: 33, Fig. 1-2; 21, Abb. 34; 38, Pl. I. (моделирование, рендер и постобработка автора и М.А. Карелиной)

<sup>28</sup> Не имея возможности окончательно определиться по этому вопросу, в аксонометрическом виде (Рис. 5) я показал окна, в то время как в продольном и поперечном разрезе – нет (Рис. 6, 10). Кроме того, интерьерный вид представлен в двух вариантах освещения: с естественным светом с окнами (Рис. 11) и с искусственным светом без окон (Рис. 12).



Рис. 12. Интерьер храма культа римского императора (искусственное освещение, вариант без оконных проемов). Реконструкция автора, основана на: 33, Fig. 1-2; 21, Abb. 34; 38, Pl. I. (моделирование, рендер и постобработка автора и М.А. Карелиной)

Необходимо подчеркнуть, что, несмотря на то, что ряд решений, принятых в реконструкции, представляется единственно возможным, как, например, конструкция и материал кровли, положение статуй внутри гипостильного зала между колоннами и принципы организации композиций нижних частей росписей южной стены, большинство решений гипотетичны и условны. К сожалению, степень сохранности римского памятника крайне невысока, да и хорошо сохранившихся *principia* того времени тоже немного. Поэтому большинство вышеперечисленных вопросов, на которые данная реконструкция дает лишь гипотетические ответы, вероятно, так и останутся нерешенными. Можно лишь надеяться, что дальнейшие исследования этого памятника и похожих примеров, а также особенностей позднеимператорской архитектуры и искусства в целом, прольют свет на эту проблему.

### Заключение

Несмотря на гипотетичность ряда предположений, созданная реконструкция позволяет представить в целом, как мог выглядеть этот памятник. Независимо от того, являлся ли он только внутренним храмом *principia* или же частью открытого египетско-римского храмового комплекса в Фивах, это был выдающийся и представляющий интерес для исследователей памятник тетрархии наряду с *principia* в Пальмире, дворцом в Сплите, установленными на римском форуме колоннами с фигурами тетрархов и Юпитера и другими примерами.

## Литература

1. Карелин Д.А. Римский военный лагерь и святилище культа римского императора в Луксорском храме в Фивах. Архитектурная наука и образование: научная конференция профессорско-преподавательского состава и молодых ученых, 20-24 марта 2006 г. Тезисы докладов. Москва, 2006. с. 84.
2. Карелин Д.А. Визуализация позднееримской крепости. Гипотетическая компьютерная реконструкция крепости Nag эль-Хагар в Египте = Karelin D.A. 2011. Imaging of the Late Roman Castrum. Hypothetical Computer Reconstruction of Nag el-Hagar Fortress in Egypt. AMIT 2 (15), 2011 [Сетевой ресурс]. – URL: <http://www.marhi.ru/AMIT/2011/2kvart11/karelin/abstract.php>
3. Карелин Д.А. Сакральная архитектура римских крепостей в Египте: храмы и капеллы, посвященные культу императора и покровителю крепости. Швидковский Д.О. (ред.) Исследования по истории архитектуры и градостроительства. Вып. 3. Москва, 2012. с. 57-81.
4. Карелин Д.А. Храм культа римского императора и покровителя крепости в Луксоре и некоторые черты раннехристианской архитектуры. Наука, образование и экспериментальное проектирование. Материалы международной научно-практической конференции, 9-13 апреля 2012 г. Москва, 2012. с. 24-29.
5. Карелин Д.А. К вопросу о развитии балдахина (кивория) как архитектурного элемента. Наука, образование и экспериментальное проектирование в МАРХИ: Тезисы докладов научно-практической конференции профессорско-преподавательского состава, молодых ученых и студентов. Москва, 2013. с. 116-117.
6. Карелин Д.А. Архитектура *principia* римских крепостей эпохи Диоклетиана и культ императора. Вопросы всеобщей истории архитектуры. Вып. 5. Москва (в печати).
7. Карелин Д.А. Трехмерная компьютерная реконструкция храма культа римского императора в позднееримской крепости в Луксоре. Швидковский Д.О. и др. (ред.) Исследования по истории архитектуры и градостроительства. Вып. 4. Москва (в печати).
8. Клименко С.В., Клименко Ю.Г. Макетирование при создании научных реконструкций памятников русской архитектуры. AMIT 4 (17), 2011 [Сетевой ресурс]. – URL: <http://www.marhi.ru/AMIT/2011/4kvart11/klimenko/abstract.php>
9. Швидковский Д. О. и др. (ред.) Исследования по истории архитектуры и градостроительства. Вып. 3. Москва, 2012.
10. Alföldy A. Insignien und Tracht der römischen Kaiser. MDAIR 50, 1935. S. 3-158.
11. Arnold D. Baldachin. Helck W., Otto E. (Hrsg.) LÄ I. Wiesbaden, 1975. Kol. 607-608.
12. Arnold D. Temples of the Last Pharaohs. Oxford, 1999.
13. Arnold D. The Encyclopedia of Ancient Egyptian Architecture. Cairo, 2003.
14. Bell L. Luxor Temple and the Cult of the Royal Ka. JNES 44 (4), 1985. pp. 51-294.
15. Bell L. The New Kingdom "Divine" Temple: the Example of Luxor. Shafer, B.E. (ed.) Temples of Ancient Egypt. Ithaca, 1997. pp. 127-184.

16. Blagg T.F.C. The Architecture of the Legionary *Principia*. Brewer, R.J. (ed.) Roman Fortresses and Their Legions. London, 2000. pp. 139-147.
17. Borchardt L. Statuen und Statuetten von Königen und Privatleuten im Museum von Kairo. Nr. 1 - 1294. T. 3. Text und Tafeln zu Nr. 654 - 950. Berlin, 1930.
18. De Caro S. (red.) Egittomania. Iside e il mistero. Milano, 2006.
19. De Caro S. (red.) Cleopatra. Roma e l'incantesimo dell'Egitto. Ginevra-Milano, 2013.
20. Deckers J.D. Die Wandmalerei des tetrarchischen Lagerheiligtums im Ammon-Tempel von Luxor. RQ 68, 1973. S. 1-34.
21. Deckers J.D. Die Wandmalerei im Kaiserkultraum von Luxor. JDAI 94, 1979. S. 600-652.
22. von Domaszewski A. Die *Principia* des römischen Lagers. Neue Heidelberger Jahrbücher 9, 1889. pp. 141-163.
23. Ebers G. Ägypten in Bild und Wort. Stuttgart-Leipzig, 1880.
24. Empereur J.-Y. A Short Guide to the Graeco-Roman Museum, Alexandria. Alexandria, 2000.
25. Felmann R. Le "Camp de Dioclétien" à Palmyre et l'architecture militaire du Bas-Émpire. Ducrey, P., Bérard, C., Dunant, C., Paschoud, P. (éd.). Mélanges d'histoire ancienne et d'archéologie offerts à Paul Collart. Lausanne, 1976. pp. 173-191.
26. Felmann R. Der Diokletianspalast von Split im Rahmen der spätrömischen Militärarchitektur. Antike Welt 10, (2): 1979, S. 47-55.
27. Gawlikowski M. Palmyre VIII. Les *principia* de Dioclétien. "Temple des Enseignes". Varsovie, 1984.
28. Johnson A. Roman Forts of the 1st and 2nd Centuries AD in Britain and the German Provinces. London, 1983.
29. Kalavrezou-Maxeiner I. The Imperial Chamber at Luxor. DOP 29, 1975. pp. 225-251.
30. Karelin D.A. Reflection on Some Architectural Peculiarities of the Late Roman *Principia* in Egypt by the Example of Luxor. Vagalinski, L. and Sharankov, N. (eds.) Limes XXII. Proceedings of the XXIIth International Congress of Roman Frontier Studies held in Ruse, Bulgaria (September 2012). Sofia (forthcoming).
31. Klotz D. Caesar in the City of Amun. Egyptian Temple Construction and Theology in Roman Thebes. Turnhout, 2012.
32. Lacau P. Inscriptions latines du temple de Luxor. ASAE 34, 1934. pp. 17-46.
33. Monneret de Villard U. The Temple of Imperial Cult at Luxor. Archaeologia 95, 1953. pp. 85-105.
34. Murnane W. False Doors and Cult Practices Inside Luxor Temple. Posener-Kriéger, P. (éd.). Mélanges Gamal Eddin Mokhtar. Vol. II. Le Caire, 1985. pp. 135-148.
35. Peacock D.P.S., Maxfield V.A. Mons Claudianus. Survey and Excavations. Vol. 1: Topography, Quarries. Cairo, 1997.

36. PM II = Porter, B., Moss, R.L.B. Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings. Vol. II: Theban Temples. Oxford, 1972.
37. Roullet A. The Egyptian and Egyptianizing Monuments of Imperial Rome. Leiden, 1972.
38. El-Saghir M., Golvin J-C., Reddé M., El-Sayed H., Wagner G. Le camp romain de Louqsor. Le Caire, 1986.
39. Segal A. The Temple at Musmiyeh in Relation to the Religious Architecture in Roman Palestine. ASAH 4, 1998. pp. 109-130.
40. Segal A. The Kalybe Structures: Temples for the Imperial Cult in Hauran and Trachon - An Historical-Architectural Analysis. ASAH 6, 2001. pp. 91-118.
41. Segal A. Religious Architecture in the Roman Near East: Temples of the Basalt Lands (Trachon and Hauran). Kaizer, T. (ed.) The Variety of Local Religious Life in the Near East. Leiden – Boston, 2008. pp. 97-132.
42. Segal A. Temples and Sanctuaries in the Roman East: Religious Architecture in Syria, Iudaea/Palaestina and Provincia Arabia. Oxford (forthcoming).
43. Smith E.B. Architectural Symbolism in Ancient Rome and the Middle Ages. Princeton, 1956.
44. Sonnemans I. 2013. Imperial Portraiture of the Tetrarchs: a Material Approach. Bachelor Thesis. Leiden University. Available at:  
Text:  
<https://openaccess.leidenuniv.nl/bitstream/handle/1887/21499/Catalogue%20of%20the%20Portraits.pdf?sequence=1>  
Cat:  
<https://openaccess.leidenuniv.nl/bitstream/handle/1887/21499/Catalogue%20of%20the%20Portraits.pdf?sequence=2>
45. Strzygowski J. Catalogue général des antiquités égyptiennes du Musée du Caire. Nos. 7001-7394, 8742-9200: Koptische Kunst. Vienne, 1904.
46. Tiradritti F. (ed.) The Treasures of the Egyptian Museum. Cairo, 1999.
47. Török L. Transfiguration of Hellenism. Aspects of Late Antique Art in Egypt AD 250-700. Leiden – Boston, 2005.
48. Wittur J. Computer-Generated 3D-Visualisations in Archaeology: Between Added Value and Deception. BAR International Series 2463. Oxford, 2013.

## References

1. Karelin, D.A. *Rimskij voennyj lager' i svjatilishhe kul'ta rimskogo imperatora v Luksorskom hrane v Fivah* [The Roman Military Camp and the Sanctuary of the Roman Imperial Cult at Luxor]. *Arhitekturnaja nauka i obrazovanie: nauchnaja konferencija professorsko-prepodavatel'skogo sostava i molodyh uchenyh, 20-24 marta 2006 g. Tezisy dokladov*. Moscow, 2006, P. 84.
2. Karelin, D.A. Imaging of the Late Roman Castrum. Hypothetical Computer Reconstruction of Nag el-Hagar Fortress in Egypt. AMIT 2 (15), 2011. Available at:  
<http://www.marhi.ru/AMIT/2011/2kvart11/karelin/abstract.php>

3. Karelin, D.A. *Sakral'naja arhitektura rimskih krepotej v Egipte: hramy i kapelly, posvjashhennye kul'tu imperatora i pokrovitelju krepoti* [Sacred Architecture of the Roman Fortresses in Egypt: Temples and chapels dedicated to the Roman Imperial Cult and Genius Castrorum]. Shvidkovskij, D.O. et al. (ed.). Studies on Architecture and Urban History. Issue 3. Moscow, 2012, pp. 57-81.
4. Карелин, Д.А. *Hram kul'ta rimskogo imperatora i pokrovitelja krepoti v Luksore i nekotorye cherty rannehristsianskoj arhitektury* [The Temple of the Roman Imperial Cult and Genius Castrorum at Luxor and Some Features of Early Christian Architecture]. *Nauka, obrazovanie i jeksperimental'noe proektirovanie. Materialy mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoj konferencii, 9-13 aprelya 2012 g.* Moscow, 2012, pp. 24-29.
5. Karelin, D.A. *K voprosu o razvitii baldahina (kivorija) kak arhitekturnogo jelementa* [About the Origin of the Baldachin (Ciborium) as an Architectural Element]. *Nauka, obrazovanie i jeksperimental'noe proektirovanie v MARHI: Tezisy dokladov nauchno-prakticheskoj konferencii professorsko-prepodavatel'skogo sostava, molodyh uchenyh i studentov.* Moscow, 2013, pp. 116-117.
6. Karelin, D.A. *Arhitektura principia rimskih krepotej jepohi Diokletiana i kul't imperatora* [Architecture of the *principia* at the Diocletianic Roman Fortresses and the Roman Imperial Cult]. *Voprosy vseobshhej istorii arhitektury. Vyp. 5.* Moscow (in print).
7. Karelin, D.A. *Trehmernaja komp'juternaja rekonstrukcija hrama kul'ta rimskogo imperatora v pozdnerimskoj krepoti v Luksore* [3D-computer Reconstruction of the Roman Imperial Cult Temple at the Late Roman Fortress at Luxor]. Shvidkovskij, D.O. et al. (ed.) 2012. Studies on Architecture and Urban History. Issue 4. Moscow (in print).
8. Klimenko, S., Klimenko, Y. Modeling During the Creation of Scientific Reconstruction of Monuments of Russian Architecture. AMIT 4 (17), 2011. Available at: <http://www.marhi.ru/AMIT/2011/4kvart11/klimenko/abstract.php>
9. Shvidkovskij, D.O. et al. (ed.) Studies on Architecture and Urban History. Issue 3. Moscow, 2012.
10. Alföldy, A. Insignien und Tracht der römischen Kaiser. MDAIR 50, 1935. S. 3-158.
11. Arnold, D. Baldachin. Helck, W., Otto, E. (Hrsg.) *LÄ I.* Wiesbaden, 1975. Kol. 607-608.
12. Arnold, D. *Temples of the Last Pharaohs.* Oxford, 1999.
13. Arnold, D. *The Encyclopedia of Ancient Egyptian Architecture.* Cairo, 2003.
14. Bell, L. Luxor Temple and the Cult of the Royal Ka. JNES 44 (4), 1985. pp. 51-294.
15. Bell, L. The New Kingdom "Divine" Temple: the Example of Luxor. Shafer, B.E. (ed.) *Temples of Ancient Egypt.* Ithaca, 1997. pp. 127-184.
16. Blagg, T.F.C. *The Architecture of the Legionary Principia.* Brewer, R.J. (ed.) Roman Fortresses and Their Legions. London, 2000. pp. 139-147.
17. Borchardt L. *Statuen und Statuetten von Königen und Privatleuten im Museum von Kairo.* Nr. 1 - 1294. T. 3. Text und Tafeln zu Nr. 654 - 950. Berlin, 1930.
18. De Caro, S. (red.) *Egittomania. Iside e il mistero.* Milano, 2006.
19. De Caro, S. (red.) *Cleopatra. Roma e l'incantesimo dell'Egitto.* Ginevra-Milano, 2013.

20. Deckers, J.D. Die Wandmalerei des tetrarchischen Lagerheiligtums im Ammon-Tempel von Luxor. RQ 68, 1973. S. 1-34.
21. Deckers, J.D. Die Wandmalerei im Kaiserkultraum von Luxor. JDAI 94, 1979. S. 600-652.
22. von Domaszewski, A. Die *Principia* des römischen Lagers. Neue Heidelberger Jahrbücher 9, 1889. pp. 141-163.
23. Ebers, G. Ägypten in Bild und Wort. Stuttgart-Leipzig, 1880.
24. Empereur J.-Y. A Short Guide to the Graeco-Roman Museum, Alexandria. Alexandria, 2000.
25. Felmann, R. Le "Camp de Dioclétien" à Palmyre et l'architecture militaire du Bas-Émpire. Ducrey, P., Bérard, C., Dunant, C., Paschoud, P. (éd.). Mélanges d'histoire ancienne et d'archéologie offerts à Paul Collart. Lausanne, 1976. pp. 173-191.
26. Felmann, R. Der Diokletianspalast von Split im Rahmen der spätrömischen Militärarchitektur. Antike Welt 10, (2): 1979, S. 47-55.
27. Gawlikowski, M. Palmyre VIII. Les *principia* de Dioclétien. "Temple des Enseignes". Varsovie, 1984.
28. Johnson, A. Roman Forts of the 1st and 2nd Centuries AD in Britain and the German Provinces. London, 1983.
29. Kalavrezou-Maxeiner, I. The Imperial Chamber at Luxor. DOP 29, 1975. pp. 225-251.
30. Karelin, D.A. Reflection on Some Architectural Peculiarities of the Late Roman *Principia* in Egypt by the Example of Luxor. Vagalinski, L. and Sharankov, N. (eds.) Limes XXII. Proceedings of the XXIIth International Congress of Roman Frontier Studies held in Ruse, Bulgaria (September 2012). Sofia (forthcoming).
31. Klotz, D. Caesar in the City of Amun. Egyptian Temple Construction and Theology in Roman Thebes. Turnhout, 2012.
32. Lacau, P. Inscriptions latines du temple de Luxor. ASAE 34, 1934. pp. 17-46.
33. Monneret de Villard, U. The Temple of Imperial Cult at Luxor. Archaeologia 95, 1953. pp. 85-105.
34. Murnane, W. False Doors and Cult Practices Inside Luxor Temple. Posener-Kriéger, P. (éd.). Mélanges Gamal Eddin Mokhtar. Vol. II. Le Caire, 1985. pp. 135-148.
35. Peacock, D.P.S., Maxfield, V.A. Mons Claudianus. Survey and Excavations. Vol. 1: Topography, Quarries. Cairo, 1997.
36. PM II = Porter, B., Moss, R.L.B. Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings. Vol. II: Theban Temples. Oxford, 1972.
37. Roullet A. The Egyptian and Egyptianizing Monuments of Imperial Rome. Leiden, 1972.
38. El-Saghir, M., Golvin, J-C., Reddé, M., El-Sayed, H., Wagner, G. Le camp romain de Louqsor. Le Caire, 1986.
39. Segal, A. The Temple at Musmiyeh in Relation to the Religious Architecture in Roman Palestine. ASAH 4, 1998. pp. 109-130.

40. Segal, A. The Kalybe Structures: Temples for the Imperial Cult in Hauran and Trachon - An Historical-Architectural Analysis. *ASAH* 6, 2001. pp. 91-118.
41. Segal, A. Religious Architecture in the Roman Near East: Temples of the Basalt Lands (Trachon and Hauran). Kaizer, T. (ed.) *The Variety of Local Religious Life in the Near East*. Leiden – Boston, 2008. pp. 97-132.
42. Segal, A. *Temples and Sanctuaries in the Roman East: Religious Architecture in Syria, Iudaea/Palaestina and Provincia Arabia*. Oxford (forthcoming).
43. Smith, E.B. *Architectural Symbolism in Ancient Rome and the Middle Ages*. Princeton, 1956.
44. Sonnemans, I. 2013. *Imperial Portraiture of the Tetrarchs: a Material Approach*. Bachelor Thesis. Leiden University. Available at:  
Text:  
<https://openaccess.leidenuniv.nl/bitstream/handle/1887/21499/Catalogue%20of%20the%20Portraits.pdf?sequence=1>  
Cat:  
<https://openaccess.leidenuniv.nl/bitstream/handle/1887/21499/Catalogue%20of%20the%20Portraits.pdf?sequence=2>
45. Strzygowski, J. *Catalogue général des antiquités égyptiennes du Musée du Caire*. Nos. 7001-7394, 8742-9200: *Koptische Kunst*. Vienne, 1904.
46. Tiradritti, F. (ed.) *The Treasures of the Egyptian Museum*. Cairo, 1999.
47. Török, L. *Transfiguration of Hellenism. Aspects of Late Antique Art in Egypt AD 250-700*. Leiden – Boston, 2005.
48. Wittur, J. *Computer-Generated 3D-Visualisations in Archaeology: Between Added Value and Deception*. *BAR International Series* 2463. Oxford, 2013.

### Список сокращений / List of Abbreviations

AMIT	– Architecture and Modern Information Technologies
ASAE	– Annales du Service des Antiquités de l'Égypte
ASAH	– Assaph-Studies in Art History
BAR	– British Archaeological Reports
CG	– Catalogue général
DOP	– <i>Dumbarton Oaks Papers</i>
JDAI	– <i>Jahrbuch des Deutschen Archäologischen Instituts</i>
JNES	– <i>Journal of Near Eastern Studies</i>
LÄ	– Helck W., Otto E. (Hrsg.) <i>Lexikon der Ägyptologie</i> . 7 Bände. Wiesbaden, 1975-1992
MDAIR	– <i>Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abt. Rom</i>
PM II	– Porter, B., Moss, R.L.B. 1972. <i>Topographical Bibliography of Ancient Egyptian Hieroglyphic Texts, Reliefs and Paintings</i> . Vol. II: Theban Temples. Oxford
RQ	– <i>Römische Quartalschrift</i>

**ДААННЫЕ ОБ АВТОРЕ:****Д.А. Карелин**

Главный архитектор проектов ТМА Кожушаного, кандидат искусствоведения, доцент кафедры «Архитектура общественных зданий», Московский архитектурный институт (государственная академия), Москва, Россия

e-mail: [denelitl@gmail.com](mailto:denelitl@gmail.com)

**DATA ABOUT THE AUTHOR****Dmitry A. Karelin**

Chief architect of TMA Kozhushanogo, Ph.D., assistant professor of chair of “Architectural Planning of Public Buildings”, Moscow Institute of Architecture (State Academy), Moscow, Russia

e-mail: [denelitl@gmail.com](mailto:denelitl@gmail.com)